

Appel à contributions

Parcours au coeur de la Photolittérature pour la jeunesse

Une actualité récente montre un intérêt actuel et international pour la littérature pour la jeunesse qui accueille des photographies. En effet, une exposition d'ouvrages photolittéraires italiens et internationaux pour la jeunesse, intitulée « Look Book » a été présentée aux spectateurs à La Fondazione Pastificio Cerere de Rome à l'automne dernier. L'exposition « Clic Clac la photographie dans le livre jeunesse » se tient depuis février 2021 à la médiathèque Jose Cabanis de Toulouse et accueille table ronde et conférence sur l'histoire de ces productions. Le CNLJ de la BNF a accueilli la conférence « 150 ans de livres photo-illustrés » le 16 avril dernier. Enfin, un colloque « Photography in Children Literature », réunissant les spécialistes internationaux de la littérature de jeunesse désireux de s'intéresser à ces ouvrages, s'est tenue à Stockholm en mai dernier.

La photolittérature pour enfant est devenue un indicateur privilégié des idées que les adultes se font de la photographie, de son rôle éducatif et illustratif. Le champ de la photolittérature pour enfants est également un terrain d'exploration et de jeu qui accueille de nouveaux dispositifs photo-textuels défiant nos habitudes de lire (telles les œuvres de Katy Couprie) et devenant suffisamment bons pour être lus par les enfants (comme l'insinue Michel Tournier lors de la réécriture et adaptation de ses livres adultes au jeune public). On peut même faire le constat que la photographie a fait plus que laisser son empreinte sur le livre pour enfants. Elle a construit avec lui un nouveau genre d'ouvrages.

Un premier recensement des ouvrages photolittéraires pour les enfants établi par les bibliothécaires de l'Heure Joyeuse à Paris, avec les bornes temporelles de 1866 – date du premier ouvrage clairement identifié – à aujourd'hui, a permis de mettre en évidence l'existence d'une production abondante, et extrêmement diverse.

La Revue Internationale de Photolittérature se propose aujourd'hui de réaliser un parcours au cœur des diverses catégories de cette photolittérature pour les enfants telles que Laurence le Guen les a mises en évidence dans sa thèse soutenue en 2019 à l'université de Rennes 2. Nous porterons d'abord notre attention sur les ouvrages destinés à l'enseignement, imagiers et documentaires, dans lesquels la photographie se voit dotée de la mission de classement du monde et d'auxiliaire des apprentissages, depuis le *First Picture Book* d'Edward Steichen jusqu'aux imagiers actuels, en passant par les albums novateurs de Tana Hoban par exemple.

Nous entendons également explorer la production d'ouvrages patrimoniaux, contes et comptines, auxquels la photographie offre un nouveau visage, des *Mother Goose 93* de Mary Ann Bartlett, jusqu'à la réécriture du Poucette d'Andersen par Timothée de Fombelle et Marie Liesse en passant par le nouveau *Petit Chaperon rouge* de Sarah Moon. Les « portraits de pays », ainsi désignés par David Martens, au rang desquels la collection « Enfants du Monde » publiée par Nathan des années 1950 à 1970, constitueront un autre objet d'étude. Nous consacrerons également un intérêt particulier à ces ouvrages appelés « novellisations », dans la suite des travaux de Jan Baetens, qui prolongent l'immersion spectatorielle, comme *Crin Blanc* ou le *Ballon rouge* d'Albert Lamorisse. Enfin, des études consacrées aux ouvrages accueillant les mises en scènes photographiées de figurines (poupées ou animaux), comme ceux d'Ylla ou la collection des « Histoires d'Amadou » de Suzi Pilet et Alexis Peiry, viendront compléter les précédentes analyses.

Ce parcours dans la production photolittérature jeunesse européenne et américaine de 1860 à nos jours ambitionne de redéfinir les contours de chaque catégorie ou d'identifier de nouvelles catégories, et de compléter le corpus déjà étudié afin de proposer une vue d'ensemble plus vaste de ce qu'est la photolittérature pour la jeunesse par la mise en lumière et l'analyse de collaborations photolittéraires pour enfants encore ignorées ou peu analysées, quels que soient les procédés photographiques associés aux textes des écrivains.

Vous êtes invités à soumettre par courriel au plus tard le 15 octobre une proposition de communication (300 mots) accompagnée d'une courte bio-bibliographie à l'adresse phlit.org@gmail.com et leguenlaurence@gmail.com.

Comité de rédaction : Laurence Le Guen et Gyöngyi Pal

Bibliographie

Photolittérature

Montier, Jean-Pierre ; Ortel, Philippe ; Méaux, Danièle ; Louvel, Liliane (éds.), *Littérature et photographie*, PUR, 2008.

Ortel, Philippe, *La Littérature à l'ère de la photographie*, Nîmes, Jacqueline Chambon, 2002.

Thélot, Jérôme, *Les inventions littéraires de la photographie*, Paris, PUF, 2003.

Edwards, Paul, *Soleil Noir. Photographie & Littérature*, PUR, 2008.

Edwards, Paul, *Perle noire - le photobook littéraire*, Rennes, PUR, 2016.

Le Guen, Laurence, *Littératures pour la Jeunesse et Photographie, mise à jour et étude analytique d'un corpus éditorial européen et américain, des années 1860 à aujourd'hui*, à paraître avec une préface de Michel Defourny, *150 ans de livres photolittérature pour les enfants*, MeMo, 2022.

Montier Jean-Pierre (dir.), Louvel Liliane, Méaux Danièle, Ortel Philippe, *Littérature et Photographie*, Colloque de Cerisy, Rennes, PUR, 2008.

Montier Jean-Pierre (dir.), *Transactions photolittéraire*, Rennes, PUR, 2015.

Montier Jean-Pierre, *A l'œil, Textes et images en littérature*, Rennes, Presses universitaires de Rennes, 2017.

Pal, Gyöngyi, *Le dispositif photo-littéraire en France dans la seconde moitié du XXème siècle*. Saarbrücken, Éditions Universitaires Européennes, 2010. [Thèse accessible en ligne : <https://tel.archives-ouvertes.fr/tel-00481329/document>]

Wattenberg Jane, « *Picturebooks and photography* », *The Routledge Companion to Picturebooks*, Routledge, 2018.

Novellisations

Baetens, Jan, *La novellisation = Novelization : du film au roman from film to novel*. Symbolae Facultatis Litterarum Lovaniensis Series D Litteraria 17, Leuven, Leuven University Press, 2004.

Le Guen, Laurence « Vengeance et châtement dans l'univers des livres pour enfants, l'exemple des contes visuels d'Albert Lamorisse », *MuseMedusa*, n°8,

http://musemedusa.com/dossier_8/le_guen/

Le Guen, Laurence, « Du poème filmique au livre illustré de photographies, les films d'Albert Lamorisse », collection « Texte-Image », Académia, Louvain-la-Neuve

Portraits de pays

Martens, David, « Portraits phototextuels de pays. Jalons pour l'identification d'un genre méconnu », *Communication et Langages*, 4 (202), 3-24, 2019.

Martens, David, Reverseau, Anne, *Pays de papier les livres de voyage*, préface de X. Canonne, musée de la photographie, Charleroi, 2019

Le Guen, Laurence, « Abolir les frontières en littérature jeunesse : la tentative des albums photographiques des années 50 à travers l'exemple d'*Horoldamba le petit Mongol*, *Revue Strenae*, <http://journals.openedition.org/strenae/1670>

Le Guen, Laurence « De l'album photographique pour adultes au docu-fiction pour la jeunesse, la reprise et la circulation des images dans les années 50 », *Images d'un pays. Circulation iconographique et identités nationales / Image&Narrative* juin 2021

Meunier, Christophe. (2019) Construire une géographie pour les enfants des années 1960-1970. La collection « Les Enfants du monde » de Dominique Darbois. *Géocarrefour*, 93

Lemarchant, Frédérique, « Dominique Darbois et la collection « Enfants du monde ». La photographie entre fiction et documentaire », *Strenae* [En ligne], 8 | 2015

Enseignement par les yeux

Lavie, Juliette, *ALPHABET* d'Emmanuel Sougez : une œuvre manifeste, https://www.revue-textimage.com/04_a_la_lettre/lavie1.html

Lefebvre, Sylvie, « Hors du nid de Ch. Ab der Halden, un réel transposé », *Le roman scolaire entre littérature et pédagogie*, Arras, Cahiers Robinson, n°29, 2011.

Lugon, Olivier « Nouvelle Objectivité, nouvelle pédagogie », *Études photographiques*, 19 Décembre 2006, <http://journals.openedition.org/etudesphotographiques/1232>

Priem, Karine, « Facts for babies: visual experiments at the intersection of Art, science and consumerism in education Sisyphus », *Journal of Education*, 2015, <https://revistas.rcaap.pt/sisyphus/article/view/7716>

Renonciat, Annie ; Simon-Oikawa, Marianne, *La pédagogie par l'image en France et au Japon* : [journée d'études organisée par le Centre d'étude de l'écriture et de l'image, Université Paris Diderot, à l'Institut national d'histoire de l'art, le 17 mars 2007], « Interférences », Rennes, Presses universitaires de Rennes, 2009.

Littérature patrimoniale

Pintado, Christiane ; Tauveron, Catherine, *Fortune des contes des Grimm en France : formes et enjeux des rééditions, reformulations, réécritures dans la littérature de jeunesse*,

« Mythographies et sociétés », Clermont-Ferrand, Presses universitaires Blaise Pascal, 2013.

Le Guen, Laurence, « Quand la photographie nous fait accéder au « petit théâtre de l'enfance », *Alice in Wonderland* par Suzy Lee », *Revue de Photolittérature* n°2

Leplatre, Olivier, « Pli des temps et refuge des images : travail du montage dans *Le Petit Chaperon rouge* re-conté par Sarah Moon », *Polysèmes* [En ligne], 18 | 2017

Figurines et animaux

Le Guen, Laurence, « Alexis Peiry et Suzi Pilet, les « Histoires d'Amadou » en partage », *Revue internationale de photolittérature* n°3

Le Guen, Laurence, « *Sac à Tout* de Séverine, récit-photo pour enfants en 1903 », revue *Contemporary French Civilisation* <https://online.liverpooluniversitypress.co.uk/loi/cfc>

Oberhuber, Andrea, « *Le Cœur de Pic* de Lise Deharme et Claude Cahun : album pour enfants ou recueil poïétique surréaliste ? », <http://lisaf.org/project/deharme-lise-coeur-de-pic-2/>

Perrigault, Laurence, « Un livre de photographies destinés aux enfants, *Le Petit Lion*, de Jacques Prévert et Ylla », *La Revue des livres pour enfants*, 2006.